



Gebrauchsanleitung Chillgard 5000 Externe Anzeige



Bestellnummer: 10214065/01
CR 800000043779



WARNUNG!

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor Einsatz des Geräts sorgfältig. Das Gerät funktioniert nur ordnungsgemäß, wenn es entsprechend den Herstelleranweisungen eingesetzt und gewartet wird. Andernfalls funktioniert das Gerät möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Dies kann zu schweren gesundheitlichen Schäden oder zum Tod führen.

Die von MSA für dieses Produkt übernommene Garantie verfällt, wenn es nicht entsprechend den Angaben von MSA installiert und verwendet wird. Bitte befolgen Sie diese Gebrauchsanleitung, um sich selbst und Ihre Mitarbeiter zu schützen.

Bitte lesen und befolgen Sie die darin enthaltenen Hinweise (WARNUNG und VORSICHT).



WARNUNG!

Stellen Sie sicher, dass alle Personen, die dieses Gerät installieren, benutzen oder warten, Zugriff auf das Gebrauchsanleitung haben. Wenn der elektronische Zugriff auf die Gebrauchsanleitung (über die mitgelieferte Chillgard 5000-CD oder MSA-Webseite) nicht möglich ist, drucken Sie eine Kopie des Handbuchs aus und bewahren Sie sie an einem zugänglichen Ort in der Nähe des Geräts auf.

Die Nichtbeachtung der folgenden Richtlinien und/oder eine fehlerhafte Installation, Bedienung, Wartung oder Instandhaltung des Geräts kann zu einer fehlerhaften Bedienung des Geräts führen. Personen, deren Sicherheit von diesem Produkt abhängt, können schwere Körpverletzungen oder sogar den Tod erleiden.



The Safety Company

1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
USA

Tel.: 001-800-MSA-2222

Fax: 001-800-967-0398

Lokale MSA-Ansprechpartner finden Sie auf unserer Website unter **www.MSAafety.com**

Inhalt

1	MSA Garantie für stationäre Geräte	4
1.1	Garantie	4
1.2	Ausschließliche Abhilfe	4
1.3	Ausschluss von Folgeschäden	4
1.4	Haftungsausschluss	5
2	Warnungen und Hinweise	6
3	Beschreibung	7
3.1	Bestimmung Ihres Geräts	8
3.2	Verbindung mit dem Chillgard 5000	10
4	Installation	12
4.1	Warnungen und Hinweise	12
4.2	Entgegennahme, Auspacken und Prüfen	13
4.3	Montagehinweise	14
4.4	Verkabelung und Erdung	15
4.5	Anforderungen an die Stromversorgung	16
5	Ersteinrichtung	17
5.1	Einstellungen	17
5.2	Eine Blitzleuchte anbringen	18
5.2.1	Die Blitzleuchte verdrahten	18
5.2.2	Die Funktionstüchtigkeit der Blitzleuchte prüfen	18
6	Wartung	19
7	Hinweise zur Fehlerbehebung	19
8	Technische Daten	19
9	Bestellangaben	20
9.1	Zubehör	20
9.2	Ersatzteile	20

DE

1 MSA Garantie für stationäre Geräte

1.1 Garantie

MSA, the Safety Company, garantiert, dass diese Produkte für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Lieferdatum frei von mechanischen Defekten oder fehlerhafter Verarbeitung sind, vorausgesetzt, dass sie gemäß den Anweisungen und/oder Empfehlungen von MSA gewartet und verwendet werden.

Diese Garantie gilt nicht für Verschleißteile, deren normale Lebenserwartung weniger als ein (1) Jahr beträgt, wie z. B. nicht wiederaufladbare Batterien, Sensorelementeinheiten, Filter, Lampen, Sicherungen usw. MSA ist von allen Verpflichtungen im Rahmen dieser Garantie befreit, wenn Reparaturen oder Änderungen von anderen Personen als dem eigenen oder autorisiertem Servicepersonal vorgenommen werden oder wenn die Garantie wegen Gewaltanwendung oder Missbrauch des Produkts in Anspruch genommen wird. Kein Bevollmächtigter, Mitarbeiter oder Repräsentant von MSA ist berechtigt, MSA an Zusicherungen, Darstellungen oder Garantien zu den im Rahmen dieses Vertrages verkauften Waren zu binden. MSA gibt zwar keine Garantie auf nicht von MSA hergestellte Komponenten oder Zubehörteile, überträgt aber alle Garantien der Hersteller solcher Komponenten auf den Käufer.

DIESE GARANTIE ERSETZT ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN, IMPLIZITEN ODER GESETZLICHEN GARANTIE UND IST STRENG AUF IHRE BEDINGUNGEN BESCHRÄNKT. DER VERKÄUFER LEHNT AUSDRÜCKLICH DIE ZUSICHERUNG ALLGEMEINER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER DIE ZUSICHERUNG DER ERFORDERLICHEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT AB.

1.2 Ausschließliche Abhilfe

Es wird ausdrücklich vereinbart, dass die einzige und ausschließliche Abhilfe des Käufers bei einem Verstoß gegen die obige Garantie, einer unerlaubten Handlung des Verkäufers oder sonstigen Klageansprüchen nach Wahl des Verkäufers in der Reparatur und/oder im Austausch eines Geräts oder Teilen davon besteht, die sich nach Prüfung durch den Verkäufer als defekt herausstellen. Das Ersatzgerät und/oder die Ersatzteile werden dem Käufer kostenlos geliefert, FOB Werk des Verkäufers. Die Tatsache, dass der Verkäufer nicht in der Lage ist, ein fehlerhaftes Produkt erfolgreich zu reparieren, führt nicht dazu, dass die hiermit vereinbarte Abhilfe ihren wesentlichen Zweck verfehlt.

1.3 Ausschluss von Folgeschäden

Der Käufer wird ausdrücklich darauf hingewiesen und stimmt zu, dass der Verkäufer unter keinen Umständen gegenüber dem Käufer für wirtschaftliche, besondere, beiläufig entstandene Schäden oder Folgeschäden oder Verluste jeglicher Art haftet, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Verlust erwarteter Gewinne oder andere Verluste, die durch Funktionsmängel der Waren verursacht werden. Dieser Ausschluss gilt für Ansprüche aus der Nichteinhaltung der Garantie und unerlaubtem Verhalten oder für sonstige Klageansprüche gegen den Verkäufer.

1.4 Haftungsausschluss

In Fällen einer nicht bestimmungsgemäßen oder nicht sachgerechten Nutzung des Geräts übernimmt MSA keine Haftung. Auswahl und Nutzung des Geräts liegen in der ausschließlichen Verantwortung der handelnden Personen. Produkthaftungsansprüche, Gewährleistungsansprüche und Ansprüche aus etwaigen von MSA für dieses Gerät übernommenen Garantien verfallen, wenn das Gerät nicht entsprechend der Gebrauchsanleitung betrieben, gewartet oder instandgehalten wird.

Die von MSA für dieses Produkt übernommene Garantie verfällt, wenn es nicht entsprechend den Angaben von MSA eingesetzt, gepflegt und kontrolliert wird. Bitte befolgen Sie diese, um sich selbst und andere zu schützen. Wir bitten unsere Kunden, für weitere Informationen bezüglich der Verwendung oder der Reparatur dieses Geräts vor dessen Verwendung schriftlich oder telefonisch mit uns Kontakt aufzunehmen.

2 Warnungen und Hinweise

Die nachstehend auch als „Gerät“ bezeichnete Chillgard 5000 Externe Anzeige ist ein Informationsmodul, das für den Innenbereich vor Maschinenräumen oder gewerblichen Räumen bestimmt ist, in denen Kältemittelanlagen wie z. B. Kreiselverdichterkühlanlagen eingesetzt werden. Das Gerät ist so ausgelegt, dass es die Emissionsvorschriften von Bund, Ländern und Gemeinden einhält.

WARNUNG!

Installieren, bedienen und warten Sie das Gerät in genauer Übereinstimmung mit seinen Etiketten, Hinweisen, Warnungen, Anweisungen und Einschränkungen.

Verwenden Sie für alle in diesem Handbuch beschriebenen Wartungsarbeiten nur Original-Ersatzteile von MSA. Reparaturen oder Modifikationen des Chillgard 5000-Systems, die über den Rahmen dieser Wartungsanleitung hinausgehen oder nicht vom autorisierten MSA-Kundendienst ausgeführt werden, können zu Betriebsstörungen des Gerätes führen. Eine Liste der zugelassenen Teile und Bestellinformationen finden Sie im Abschnitt. 9 "Bestellangaben".

Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für Anwendungen im Freien.

Betreiben Sie das Gerät niemals ohne positive Erdung. Ohne positive Erdung kann das Gerät elektrische Schläge verursachen. Ein elektrischer Schlag kann zu Schäden am Gerät und zu Verletzungen führen.

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht in Bereichen befindet, die ein brennbares Gas-Luft-Gemisch enthalten. Andernfalls kann es zu einer Explosion kommen.

Das Gerät ist nicht eigensicher. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, die als gefährlich eingestuft sind oder in denen explosionsfähige Konzentrationen brennbarer Gase oder Dämpfe auftreten können.

Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG!

Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einem sauberen, trockenen, vor Vibrationen (beispielsweise einer Kälteanlage) und Wärmequellen geschützten Ort installiert ist.

Das Gerät darf nicht gestrichen werden. Farbaufträge können den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen.

Installieren Sie sie nicht, wo sich Kondenswasser ansammeln kann. Kondenswasser kann sich im Inneren des Geräts sammeln und elektrische Störungen verursachen.

Installieren Sie einen Lastschalter an den ankommenden Stromanschlüssen des Gerätes. Montieren Sie den Lastschalter an einem leicht zugänglichen Ort in der Nähe des Geräts. Kennzeichnen Sie den Lastschalter deutlich als Trennschalter für das Gerät.

Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

3 Beschreibung

Die nachstehend auch als „Gerät“ bezeichnete Chillgard 5000 Externe Anzeige ist ein Informationsmodul, das mit dem Chillgard 5000 Kältemittel-Überwachungsgerät und dem Chillgard 5000 Ammoniak-Überwachungsgerät (nachstehend als "Chillgard 5000" bezeichnet) kommunizieren kann. Das Gerät kann entfernt vom Hauptgerät installiert werden und ermöglicht so visuelle und akustische Fernanzeige, Alarmabschaltung und Zurücksetzen von haltendem Alarm.

Das Gerät zeigt dieselben Messwerte und Alarmmeldungen wie das Chillgard 5000 an und kann daher zum Melden von Gasmesswerten außerhalb des überwachten Bereichs verwendet werden. Es ist empfehlenswert, das Gerät außen am Maschinenraum neben der Zugangstür zu installieren.

Im Falle eines Alarms kann der akustische Alarm des Geräts quittiert werden, während das Chillgard 5000 im Alarmzustand verbleibt. Weitere Informationen zum Alarmverhalten finden Sie in der Chillgard 5000 Gebrauchsanleitung (Teilenummer 10178535).

Das Gerät wird ohne eine Blitzleuchte geliefert, die jedoch nachgerüstet werden kann. Siehe Abschnitt Zubehör dieser Gebrauchsanleitung.

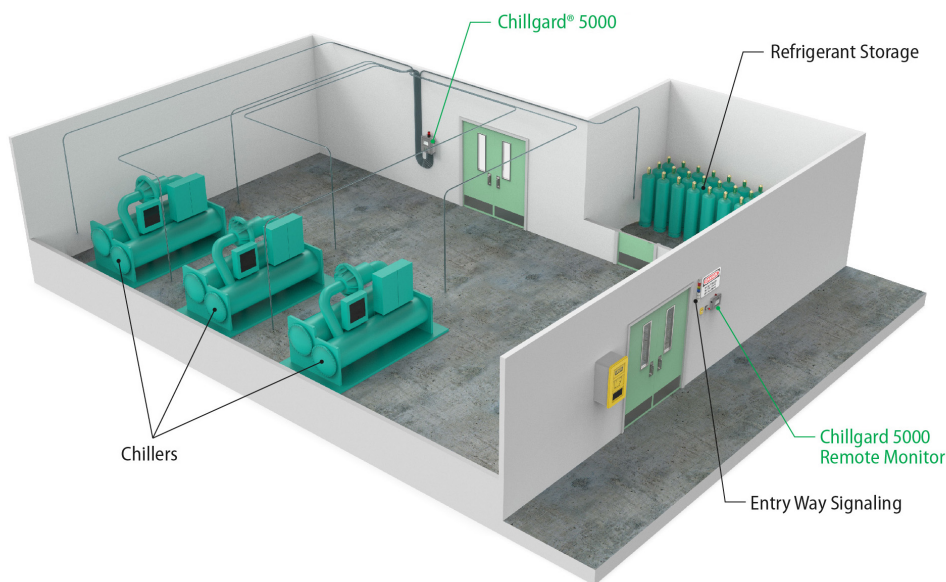


Fig. 1 Montageort

3.1 Bestimmung Ihres Geräts

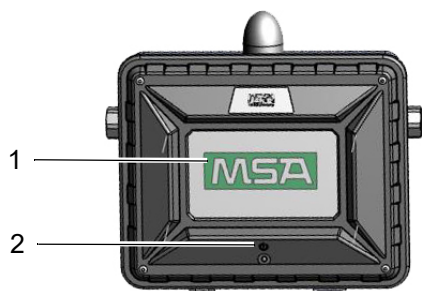


Fig. 2 Gerätevorderseite

- 1 Benutzeroberfläche: 7-Zoll-Widerstands-Berührungsbildschirm
- 2 Betriebsanzeige

HINWEIS: Blitzleuchte nicht im Lieferumfang enthalten (nachrüstbar).

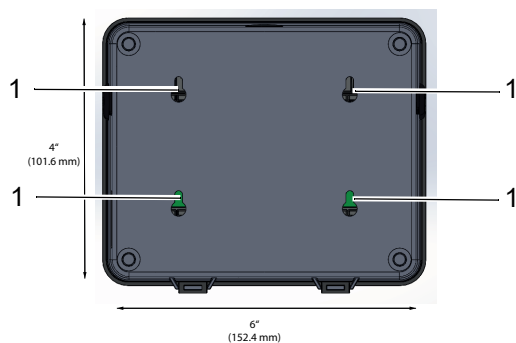


Fig. 3 Geräterückseite

- 1 Montagestellen (101,6 mm x 152,4 mm / 4" x 6")

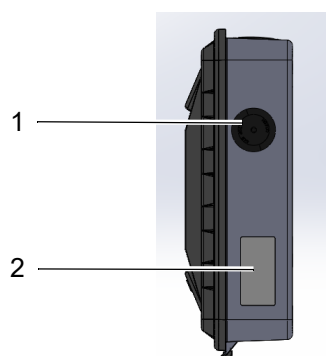


Fig. 4 Rechte Geräteseite

- 1 1/2" Kabeldurchführung
- 2 Zulassungs- und Seriennummetikett

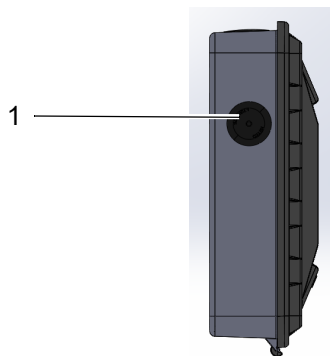


Fig. 5 Linke Geräteseite

1 1/2" Kabeldurchführung

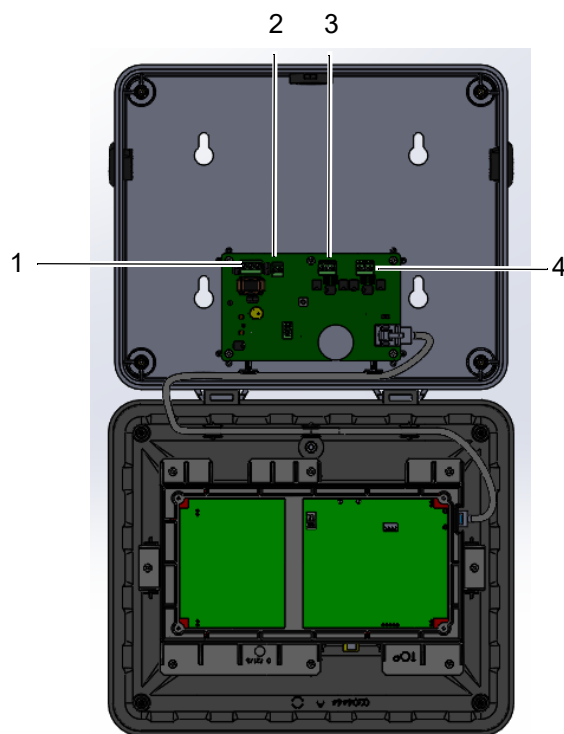


Fig. 6 Geöffnetes Gerät

- 1 Eingangsleistung
- 2 Optionale Blitzleuchte
- 3 CAN-IN
- 4 CAN-OUT

3.2 Verbindung mit dem Chillgard 5000

Die Chillgard 5000 Externe Anzeige fungiert als Slave-Gerät im Netzwerk. Das Chillgard 5000 Überwachungsgerät leitet alle Kommunikationsvorgänge im Netzwerk ein und steuert diese.

Am Hauptgerät gibt es zwei Ausgänge für externe Anzeigen. Diese unterstützen über Reihenschaltung zwei oder mehr externe Anzeigen.

HINWEIS: Weitere Informationen zur Verdrahtung und den Verbindungen mit dem Chillgard 5000 Überwachungsgerät finden Sie in der Chillgard 5000 Gebrauchsanleitung, Teilenummer 10178535.

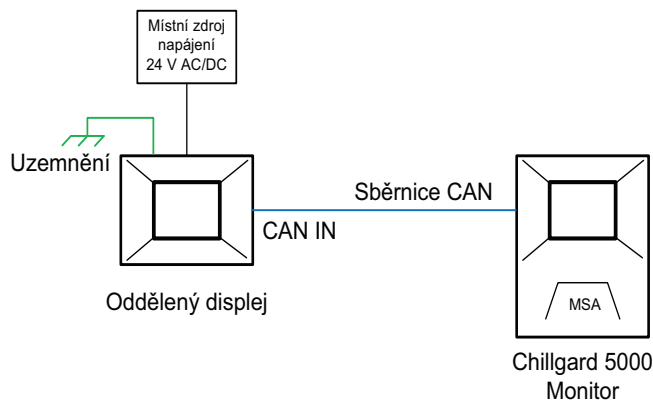


Fig. 7 Verbindung mit einzelner externer Anzeige

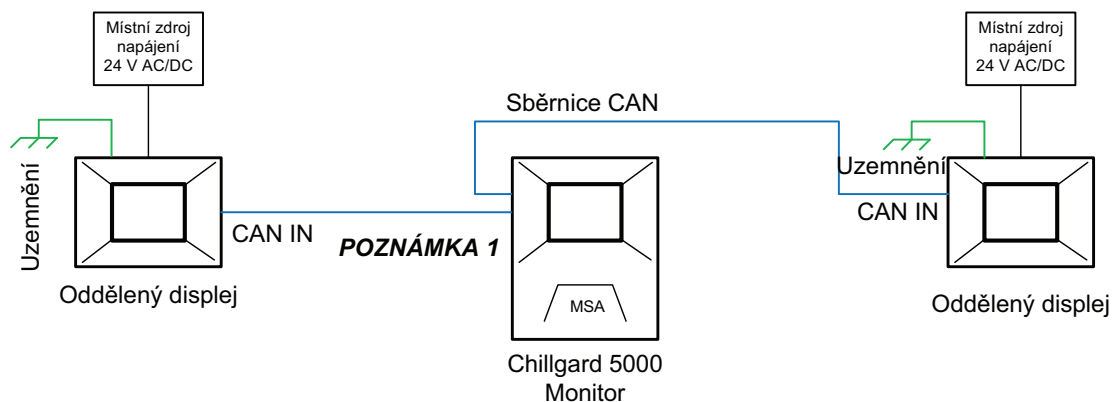


Fig. 8 Zwei externe Anzeigen über separate CAN-Bus-Strecken

HINWEIS 1: Wenn zwei Chillgard 5000 Externe Anzeigen wie abgebildet zur Verwendung mit zwei CAN-Bus-Verbindungen konfiguriert werden, muss die Drahtbrücke J5 von der Hauptplatine vom Chillgard 5000 Überwachungsgerät entfernt werden. Weitere Informationen finden Sie in der Chillgard 5000 Gebrauchsanleitung, Teilenummer 10178535.

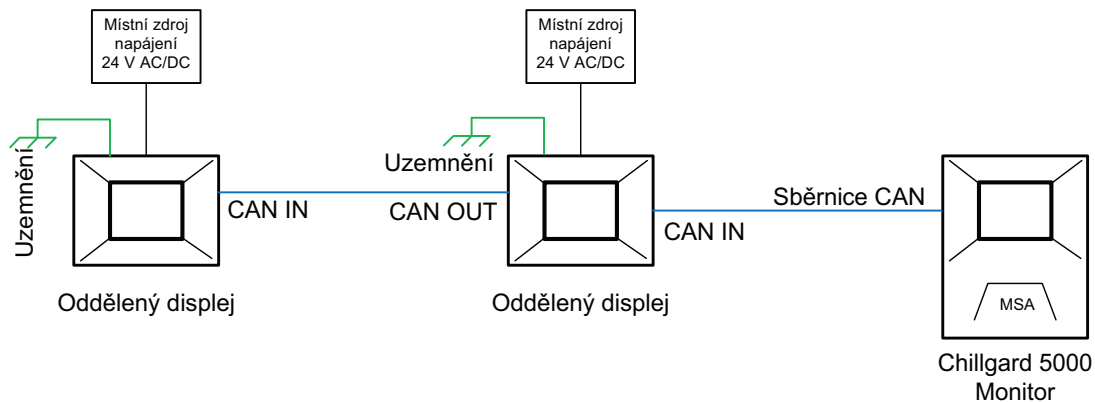


Fig. 9 Zwei externe Anzeigen über "Reihenschaltung". Der CAN IN der ersten externen Anzeige muss mit dem Chillgard 5000 verbunden werden.

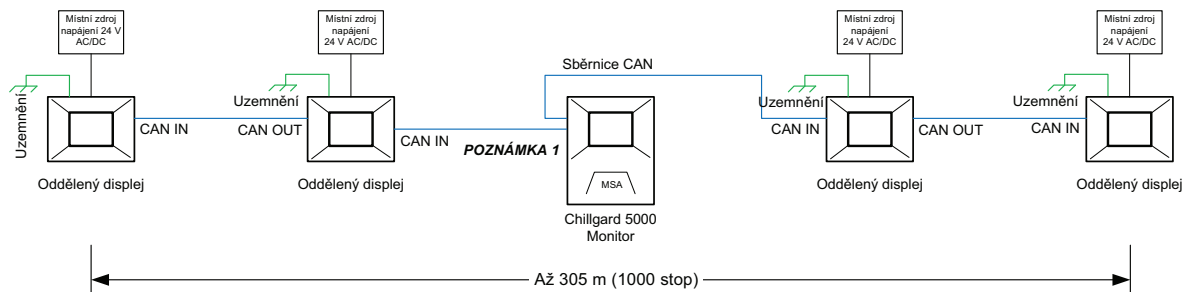


Fig. 10 Verbinden von vier externen Anzeigen mit einem einzelnen Chillgard 5000 Überwachungsgerät

HINWEIS 1: Wenn zwei Chillgard 5000 Externe Anzeigen wie abgebildet zur Verwendung mit zwei CAN-Bus-Verbindungen konfiguriert werden, muss die Drahtbrücke J5 von der Hauptplatine vom Chillgard 5000 Überwachungsgerät entfernt werden. Weitere Informationen finden Sie in der Chillgard 5000 Gebrauchsanleitung, Teilenummer 10178535.

HINWEIS: Prüfen Sie die Softwareversion im Bildschirm "Über" des Chillgard 5000, bevor Sie das Gerät an das Chillgard 5000 anschließen. Lassen Sie vom MSA-Vor-Ort-Wartungsdienst ein Softwareupdate durchführen, falls auf Ihren Chillgard 5000 Geräten die Software mit der Versionsnummer 1.18.xxx oder älter (1.17.xx, 1.16.xxx) installiert ist. Das Gerät funktioniert mit älteren Softwareversionen nicht.

4 Installation

4.1 Warnungen und Hinweise

WARNUNG!

Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für Anwendungen im Freien.

Die elektrische Verdrahtung muss von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden.

Die gesamte Verdrahtung muss mit allen geltenden lokalen elektrischen Sicherheitsvorschriften übereinstimmen.

Zur Vermeidung elektrostatischer Entladungen schließen Sie ein Erdungsarmband an den Entladungsanschluss im Gerätegehäuse an, bevor Sie im Gehäuse arbeiten. Elektrostatische Entladungen können zu Geräteschäden führen.

Berühren Sie die elektronischen Leiterplatten nicht.

Installieren und betreiben Sie keine beschädigten Geräte.

Trennen Sie das Gerät vor dem Öffnen des Gerätegehäuses von jeglicher Stromversorgung. Andernfalls kann es zu einem Stromschlag kommen. Ein elektrischer Schlag kann zu Schäden am Gerät und zu Verletzungen führen.

Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Schutzerdung. Der Betrieb des Gerätes ohne Schutzerdung kann zu einem Stromschlag führen. Ein elektrischer Schlag kann zu Schäden am Gerät und zu Verletzungen führen.

Das Gerät ist nicht eigensicher. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, die als gefährlich eingestuft sind oder in denen explosionsfähige Konzentrationen brennbarer Gase oder Dämpfe auftreten können.

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht in Bereichen befindet, die ein brennbares Gas-Luft-Gemisch enthalten. Andernfalls kann es zu einer Explosion kommen.

Platzieren Sie das Gerät neben der Zugangstür des Bereichs, in dem das Chillgard 5000 installiert ist, und an einer für das Personal, das den Bereich mit dem installierten Chillgard 5000 betritt, gut sichtbaren Stelle.

Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

4.2 Entgegennahme, Auspacken und Prüfen

- (1) Überprüfen Sie bei Erhalt des Geräts die Versandverpackung auf Beschädigungen. Melden Sie etwaige Schäden dem Spediteur und vermerken Sie diese auf dem Empfangsbeleg.
- (2) Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Versandverpackung, um Schäden an empfindlichen elektrischen Komponenten zu vermeiden. Im Schadensfall muss beim Spediteur sofort entsprechend reklamiert werden.
- (3) Überprüfen Sie den gesamten Inhalt der Versandverpackung, um sicherzustellen, dass alle folgenden Bestandteile enthalten sind:
 - a) Gerät
 - b) 2 Ferrite
 - c) CD mit Gebrauchsanleitung
 - d) Schutzschaum
- (4) Informieren Sie MSA unverzüglich, wenn etwas fehlt.
- (5) Bewahren Sie die Originalverpackung für den Fall auf, dass das Gerät zur Reparatur eingeschickt werden muss.
- (6) Öffnen Sie das Gehäuse.

4.3 Montagehinweise

Montieren Sie das Gerät nicht direkt an Kälteanlagen, Rohrleitungen oder Rohrhalterungen.

Montage des Geräts:

- Neben der Zugangstür des Bereichs, in dem das Chillgard 5000 installiert ist, und an einer für das Personal, das den Bereich mit dem installierten Chillgard 5000 betritt, gut sichtbaren Stelle.
- Maximaler Abstand 305 m (1000 ft).
- Auf einer festen Oberfläche.
- In vertikaler Lage.
- Mit den passenden Befestigungsteilen. Vergewissern Sie sich, dass die Befestigungsteile für die Montagefläche geeignet sind und 18 kg (40 lb) aushalten, ohne sich zu lösen oder die Hardware oder die Montagefläche zu beschädigen. Verwenden Sie alle vier am Gerät vorhandenen Montagebohrungen (siehe Fig. 3).
- Fernab von direkter Sonneneinstrahlung und anderen übermäßigen Wärmequellen.
- Fernab von Nässe oder Feuchte.

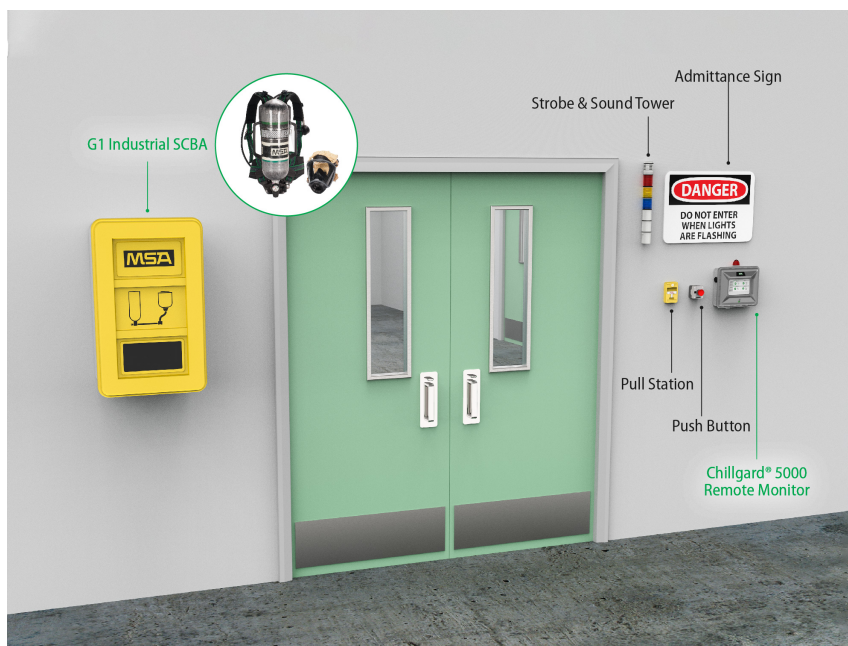


Fig. 11 Montageort

4.4 Verkabelung und Erdung

! WARNUNG!

Vergewissern Sie sich, dass die Erdung des Geräts angeschlossen ist, bevor Sie das Gerät starten. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

HINWEIS!

Anlagen, die Übereinstimmung mit den EMV- und LDV-Vorschriften erfordern, müssen eine Verbindung zwischen dem Gerät und einem nahegelegenen Erdpotential haben.

Verlegen Sie dazu einen Kupferdraht mit mindestens 1,5 mm² (16 AWG) zwischen der Erdungsklemmleiste an der rechten Seite des Geräts und dem Erdungspunkt (Schutzerde). Die Kabellänge darf höchstens 2 m (6 ft) betragen.

Der Schaltplan für die externe Anzeige (Fig. 12) informiert ausführlich über die Verdrahtungsanforderungen für das Gerät.

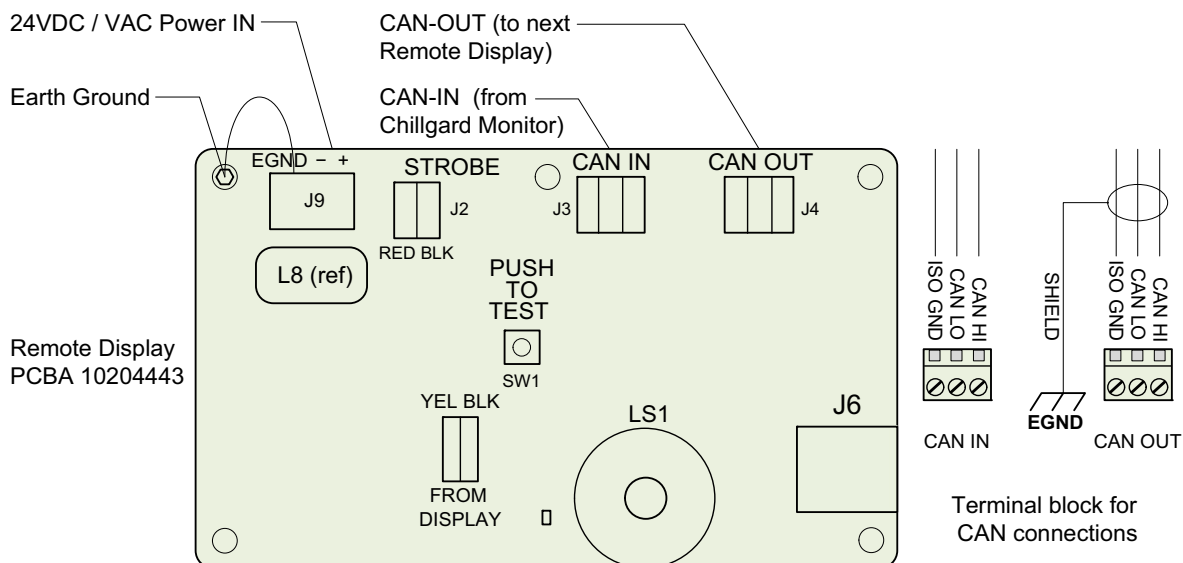


Fig. 12 Schaltplan für die externe Anzeige

HINWEIS!

Montieren Sie die beigegefügtten Ferrite mit zwei Drehungen an beiden Stromleitungen, um die örtlichen EMV-Vorschriften zu erfüllen.

4.5 Anforderungen an die Stromversorgung



WARNUNG!

Die elektrische Verdrahtung muss von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden.

Die Verdrahtung muss mit allen geltenden lokalen elektrischen Sicherheitsvorschriften übereinstimmen.

Vergewissern Sie sich, dass die Kupferleiter, die für den Anschluss an das Stromnetz verwendet werden, alle lokalen elektrischen Sicherheitsvorschriften erfüllen.

Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Schutzerdung. Der Betrieb des Gerätes ohne Schutzerdung kann zu einem Stromschlag führen. Ein elektrischer Schlag kann zu Schäden am Gerät und zu Verletzungen führen.

Um Stromschläge zu vermeiden, muss bei eingeschalteter Stromversorgung die Abdeckung der Leiterplatte angebracht sein. Ein elektrischer Schlag kann zu schweren gesundheitlichen Schäden oder sogar zum Tod führen.

Zur Vermeidung elektrostatischer Entladungen schließen Sie ein Erdungsarmband an den Entladungsanschluss im Gerätegehäuse an, bevor Sie im Gehäuse arbeiten. Elektrostatische Entladungen können zu Geräteschäden führen.

Berühren Sie die elektronischen Leiterplatten nicht.

Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Das Gerät verfügt über ein Netzteil, das Eingänge von 24 V AC/DC, 50/60 Hz und minimal 1 A (24 VA) sowie maximal 200 VA akzeptiert.

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät über einen speziellen Schutzschalter direkt an die Wechselstromquelle angeschlossen ist.

Verwenden Sie ein zugelassenes dreiadriges Kabel (mindestens 1,0 mm² / 18 AWG) mit einer Nennspannung von 300 V AC bei 105 °C (221 °F) zur Herstellung des Wechselstromanschlusses. Die Stromversorgung erfolgt über eine getrennte Klasse-2-Stromversorgung.

Verwenden Sie nur Buchsen und Verbindungsteile, die für Glasfasergehäuse geeignet sind.

Halten Sie sich beim Anschluss der Stromversorgung an folgende Vorgehensweise:

- (1) Trennen Sie die Stromversorgung.
- (2) Installieren Sie einen Lastschalter an den ankommenden Stromanschlüssen des Gerätes.
 - a) Montieren Sie den Lastschalter an einem leicht zugänglichen Ort in der Nähe des Geräts.
 - b) Kennzeichnen Sie den Lastschalter deutlich als Trennschalter für das Gerät.
- (3) Öffnen Sie das Gehäuse.
- (4) Entfernen Sie die Verschlusschraube.
- (5) Installieren Sie für Glasfasergehäuse geeignete Buchsen durch den Kanal.
- (6) Führen Sie die Leistungsverdrahtung durch den Kanal.
- (7) Schließen Sie Leistungsverdrahtung an die Eingangsklemmen an. Vergewissern Sie sich, dass die Verbindungsstücke fest sitzen.
- (8) Schließen Sie das Leistungserdungskabel an die Erdungsklemme an.
- (9) Schließen Sie das Gehäuse.
- (10) Versorgen Sie das Gerät mit elektrischem Strom.

5 Ersteinrichtung

Entfernen Sie die Schutzfolie vom Berührungsbildschirm.



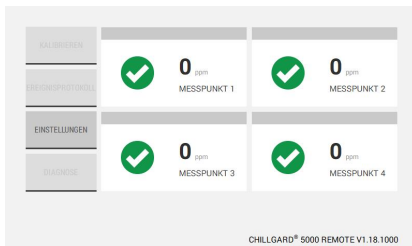
Wenn das Gerät mit Strom versorgt wird, leuchtet die grüne Stromanzeige-LED (Fig. 2) auf und der Berührungsbildschirm zeigt ein Logo und einen Ladebalken an. Der Ladebalken zeigt den Status des Startvorgangs an.

Tritt während des Startvorgangs ein Fehler auf, zeigt ein Dialogfenster das jeweilige Problem an.

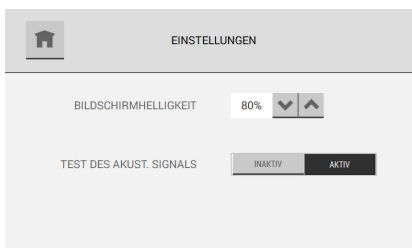
5.1 Einstellungen



Bildschirmaufnahme "Erstansicht"



Bildschirmaufnahme "Einstellungen"



Bildschirmhelligkeit, Test des akustischen Alarms)

Das Gerät dient nur zum Ablesen. Es sind nur die folgenden Einstellungen anpassbar:

- Helligkeit
- Einrichtung der Blitzleuchte

Verwenden Sie die Auf-/Ab-Pfeile, um die Helligkeit des Bildschirms einzustellen.

Das Gerät wird ohne Blitzleuchte, aber mit aktiviertem akustischem Alarm geliefert. Drücken Sie "Aktivieren", um den akustischen Alarm zu testen, bevor Sie das Gerät verwenden. Wählen Sie wieder "Deaktivieren", wenn Sie ein akustisches Signal hören.

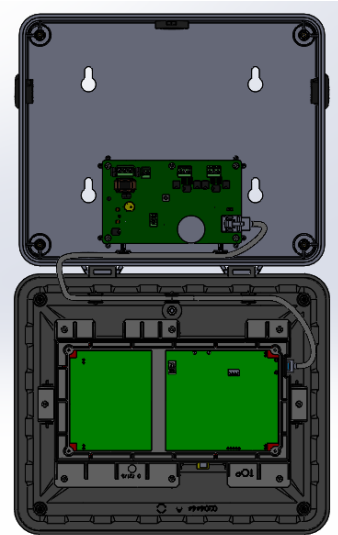
5.2 Eine Blitzleuchte anbringen

Das Gerät wird ohne Blitzleuchte geliefert. Die Blitzleuchte kann als separate Auftragsposition bestellt werden (Teilenummer 10207966).

Die Gerätegarantie durch MSA erlischt, wenn eine andere Blitzleuchte verwendet wird.

5.2.1 Die Blitzleuchte verdrahten

HINWEIS: Der Gerätedeckel zeigt nach unten. Lösen Sie die vier Kreuzschlitzschrauben, um ihn zu öffnen.



Blitzleuchtenanschluss (optional)

Wenn Sie das Gerät mit einer optionalen Blitzleuchte bestellt haben:

- (1) Entfernen Sie das herausdrückbare Steckteil an der oberen Seite des Gehäuses.
- (2) Montieren Sie die Blitzleuchte mit der Schaumstoffabdichtung zwischen der Blitzleuchte und dem Gehäuse.
- (3) Ziehen Sie den Gewindeverschlussring an der Innenseite des Gehäuses von Hand an.
- (4) Stecken Sie den grünen Zweipositionensteckverbinder in die Stiftleiste der Platine (Blitzleuchte) wie in Fig. 12 gezeigt.
- (5) Schließen und befestigen Sie das Gerät.

5.2.2 Die Funktionstüchtigkeit der Blitzleuchte prüfen

- (1) Drücken Sie die Drucktaste auf der Platine (siehe Fig. 12). Die Blitzleuchte sollte nun zusammen mit dem akustischen Alarm ein visuelles Signal geben.
- (2) Gehen Sie in die Einstellungen. Drücken Sie "Aktivieren". Es sollte ein akustisches und visuelles Signal erfolgen.

Falls Sie kein akustisches Signal oder nach der Montage der Blitzleuchte kein visuelles Signal wahrnehmen sollten, wenden Sie sich zur Reparatur/Rückgabe an MSA Safety Quality.

6 Wartung

Bei normalen Einsatzbedingungen benötigt das Gerät nur wenig Wartung. Wischen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem feuchtem Tuch ab.

7 Hinweise zur Fehlerbehebung

Störung	Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß verdrahtet ist.
Keine Anzeige	Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige ordnungsgemäß verdrahtet und die SD-Karte eingelegt ist.
Kein akustischer Alarm	Vergewissern Sie sich, dass die Blitzleuchte ordnungsgemäß verdrahtet ist.
Ungewöhnliche Meldungen	Rufen Sie den Kundendienst an.
Andere	Rufen Sie den Kundendienst an.

8 Technische Daten

Betriebstemperaturbereich:	0 bis 50 °C (32 bis 122 °F)
Lagertemperatur:	-20 bis 50 °C (-4 bis 122 °F)
Anschlüsse:	Ausgänge keine Eingang: Stromversorgung über CAN
Anschlussklemmen:	Drahtquerschnittsbereich 1,0-2,0 mm ² (14-18 AWG)
Kabeldurchführung:	1/2"-Kabelkanal an jeder Geräteseite
Gehäusematerial:	Glasfaser
Akustischer Alarm:	Mindestens 70 dB bei 12" Abstand
Leistung:	24 V AC/DC
Abstand vom Hauptgerät:	max. 304 m / 1000 ft
Feuchte:	0 bis 95 % nicht-kondensierend
Abmessungen:	11,3" x 9,6" x 3,1"
Gewicht:	4 lbs

9 Bestellangaben

Beschreibung	Teilenummer
Chillgard 5000 Externe Anzeige	10204450

9.1 Zubehör

Beschreibung	Teilenummer
Blitzleuchten-Set	10207966

9.2 Ersatzteile

Beschreibung	Teilenummer
Ersatzanzeige	10174806
SD-Karte	10206661
Platine	10204443

*For local MSA contacts, please visit us at **MSAsafety.com***

*Because every life has a **purpose...***